

Procès-verbal de la réunion ordinaire du conseil municipal de Tracadie tenue le lundi, 24 février 2020 à 19h00 dans la salle du conseil, située au 3620 rue Principale.

1) APPEL À L'ORDRE.

Le maire appelle l'assemblée à l'ordre à 19h00 approximativement et fait la lecture de l'ordre du jour.

Plus ou moins vingt-huit (28) citoyen(ne)s sont présent(e)s.

2) CONSTATATION DU QUORUM :

Sont présents :	Denis Losier	Maire
	Jean-Yves McGraw	Maire suppléant
	Ginette Brideau Kervin	Conseillère
	Brian L. Comeau	Conseiller
	Jolain Doiron	Conseiller
	Philippe Ferguson	Conseiller
	Chantal Mazerolle	Conseillère
	Réaldine Robichaud	Conseillère
	Dianna May Savoie	Conseillère
	Geoffrey Saulnier	Conseiller
	Yolan Thomas	Conseiller
	Daniel Hachey	Directeur général
	Joey Thibodeau	Greffier municipal

3) DÉCLARATION DE CONFLITS D'INTÉRÊTS.

Le conseiller Jolain Doiron déclare un conflit d'intérêts pour le point 7.6 « Modification de l'arrêté désignant des parties de routes accessibles aux véhicules hors route ».

Le conseiller Brian L. Comeau déclare un conflit d'intérêts pour le point 7.10 « Marges de crédit – Fonds général » ainsi que pour le point 7.11 « Marges de crédit – Fonds Eaux et Égouts ».

4) ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR.

2020-094 Proposé par Philippe Ferguson, appuyé de Jean-Yves McGraw QUE l'ordre du jour soit adopté tel que présenté avec l'ajout du point 7.12 « Soumissions reçues – Projet SAUVÉR ».

ADOPTÉE.

ORDRE DU JOUR

1. Appel à l'ordre.
2. Constatation du quorum.
3. Déclaration de conflits d'intérêts.
4. Adoption de l'ordre du jour.
5. Adoption des procès-verbaux :
 - 5.1 Réunion ordinaire du 10 février 2020.
 - 5.2 Réunion extraordinaire du 19 février 2020.

Initiales : _____

6. Présentation des rapports :
 - 6.1 Procès-verbal de la réunion du comité Plénier du 18 février 2020.
7. Affaires nouvelles, arrêtés, procédures, directives.
 - 7.1 Appel d'offres – Achat d'un camion d'incendie.
 - 7.2 Appel d'offres – Achat d'une camionnette pour les services de protection.
 - 7.3 Appel d'offres - Achat d'une surfaceuse pour le club Les Gailurons.
 - 7.4 Atlantic Hockey Group – Demande pour une entente.
 - 7.5 Modifications à la politique sur les appels d'offres et achats.
 - 7.6 Modification de l'arrêté désignant des parties de routes accessibles aux véhicules hors route.
 - 7.6.1 Première lecture de l'arrêté 027-01-2019.
 - 7.6.2 Deuxième lecture de l'arrêté 027-01-2019.
 - 7.7 Goulets et lien des deux rivières.
 - 7.8 CSRPA – Demande pour une résolution sur le réseau de santé Vitalité.
 - 7.9 CSRPA - Projet d'un transport en commun.
 - 7.10 Marges de crédit – Fonds général.
 - 7.11 Marges de crédit – Fonds Eaux et Égouts.
 - 7.12 « Soumissions reçues – Projet SAUVÉR
8. Questions différées antérieurement.
9. Correspondances :
 - 9.1 Correspondances envoyées : No 1 à No 27.
 - 9.2 Correspondances reçues : No 1 à No 5.
10. Demandes de renseignements et annonces des membres du conseil.
11. Présentation, requêtes et pétitions du public.
12. Questions et commentaires du public.
13. Levée de la réunion.

5) ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX :

5.1 ORDINAIRE : 10 FÉVRIER 2020, TREIZE (13) POINTS ÉTAIENT À L'ORDRE DU JOUR.

ORDRE DU JOUR

1. Appel à l'ordre.
2. Constatation du quorum.
3. Déclaration de conflits d'intérêts.
4. Adoption de l'ordre du jour.
5. Adoption des procès-verbaux :
 - 5.1 Réunion ordinaire du 27 janvier 2020.
6. Présentation des rapports :
 - 6.1 Procès-verbal de la réunion du comité des Finances du 30 janvier 2020.
7. Affaires nouvelles, arrêtés, procédures, directives.
 - 7.1 Club VTT La Randonnée Nord-Est - Demande d'accès à des rues municipales.
 - 7.2 Soumissions reçues pour l'achat d'une chargeuse compacte « porte-accessoires multipolyvalents » avec accessoires.
 - 7.3 Soumissions reçues pour l'achat d'une surfaceuse.
 - 7.4 Appel d'offres pour achats et projets.

Initiales : _____

- 7.4.1 Achat de deux camionnettes - Service des activités récréatives et sportives.
- 7.4.2 Achat d'équipements légers (tondeuses) - Service des activités récréatives et sportives.
- 7.4.3 Réaménagement du centre communautaire de Benoit.
- 7.4.4 Enseignes de bienvenue.
- 7.4.5 Amélioration de l'aréna municipal (toiture).
- 7.4.6 Amélioration de l'aréna municipal (bar et entrée).
- 7.4.7 Amélioration de l'aréna municipal (chauffage).
- 7.4.8 Amélioration de la piscine municipale (Déshumidificateur).
- 7.4.9 Aménagement d'une rampe pour petits bateaux.
- 7.4.10 Amélioration du garage municipal (toiture).
- 7.4.11 Amélioration du garage municipal (améliorations intérieures).
- 7.5 Vente d'une propriété municipale.
- 7.6 Achat d'un chargeur sur roues et équipement.
- 7.7 Servitudes pour les pistes de ski de fond Le Sureau Blanc.
- 7.8 Transfert de cinq centres communautaires.
- 7.9 Groupe de travail, Quartier 2 – Demande pour l'embauche d'une firme.
- 7.10 Arrêté sur la taxe d'hébergement touristique.
 - 7.10.1 Première lecture de l'arrêté 035-00-2020.
 - 7.10.2 Deuxième lecture de l'arrêté 035-00-2020.
- 7.11 Demande de recommandation de la CSRPA pour une modification au plan rural – Projet d'un aménagement intégré pour un usage industriel et résidentiel.
 - 7.11.1 Recommandation de la CSRPA.
 - 7.11.2 Publication d'avis selon l'article 111 de la Loi sur l'Urbanisme.
- 7.12 Autorisations pour des prêts intérimaires ou marge de crédit.
- 7.13 Demande de prolonger une entente – Vente d'un terrain, parc commercial.
- 7.14 Budget 2020 – Dons et aides financières.
 - 7.14.1 Nouveaux dons et aides financières pour 2020.
- 8. Questions différées antérieurement.
- 9. Correspondances :
 - 9.1 Correspondances envoyées : No 1 à No 10.
 - 9.2 Correspondances reçues : No 1 à No 5.
- 10. Demandes de renseignements et annonces des membres du conseil.
- 11. Présentation, requêtes et pétitions du public.
- 12. Questions et commentaires du public.
- 13. Levée de la réunion.

2020-095 Proposée par Chantal Mazerolle, appuyée de Réaldine Robichaud QUE le procès-verbal de la réunion ordinaire du 10 février 2020 soit adopté tel que présenté. **ADOPTÉE.**

5.2 EXTRAORDINAIRE : 19 FÉVRIER 2020, SEPT (7) POINTS ÉTAIENT À L'ORDRE DU JOUR.

ORDRE DU JOUR

- 1. Appel à l'ordre.
- 2. Constatation du quorum.

Initiales : _____

3. Déclaration de conflits d'intérêts.
4. Adoption de l'ordre du jour.
5. Service d'incendies – Ressources humaines.
6. Budget 2020 - Dons et assistances financières.
7. Levée de la réunion.

2020-096 Proposé par Yolane Thomas, appuyée de Ginette Brideau Kervin QUE le procès-verbal de la réunion extraordinaire du 19 février 2020 soit adopté tel que présenté. **ADOPTÉE.**

6) PRÉSENTATION DES RAPPORTS :

6.1 PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ PLÉNIER DU 18 FÉVRIER 2020.

Le maire demande s'il y a des questions ou des changements au procès-verbal.

Il n'y a aucun changement.

7) AFFAIRES NOUVELLES, ARRÊTÉS, PROCÉDURES, DIRECTIVES :

7.1 APPEL D'OFFRES – ACHAT D'UN CAMION D'INCENDIE.

2020-097 Proposée par Dianna May Savoie, appuyé de Jean-Yves McGraw QUE le conseil municipal autorise l'administration municipale à entamer les procédures, dont la publication pour des demandes de soumissions pour le projet d'achat d'un nouveau camion d'incendie pour le service d'incendies de la municipalité. **ADOPTÉE.**

7.2 APPEL D'OFFRES – ACHAT D'UNE CAMIONNETTE POUR LES SERVICES DE PROTECTION.

2020-098 Proposée par Réaldine Robichaud, appuyé de Geoffrey Saulnier QUE le conseil municipal autorise l'administration municipale à entamer les procédures, dont la publication pour des demandes de soumissions pour le projet d'achat d'une nouvelle camionnette pour les services de protection de la municipalité. **ADOPTÉE.**

7.3 APPEL D'OFFRES - ACHAT D'UNE SURFACEUSE POUR LE CLUB LES GAILURONS.

2020-099 Proposée par Réaldine Robichaud, appuyé de Geoffrey Saulnier QUE suite à la recommandation du comité Plénier, le conseil municipal autorise l'administration municipale à entamer les procédures, dont la publication pour des demandes de soumissions pour le projet d'achat d'une première surfaceuse pour les pistes de ski de fond du club Les Gailurons. **ADOPTÉE.**

Initiales : _____

7.4 ATLANTIC HOCKEY GROUP – DEMANDE POUR UNE ENTENTE.

- 2020-100** Proposée par Ginette Brideau Kervin, appuyée de Dianna May Savoie QUE suite à la recommandation du comité Plénier, la municipalité signe une entente avec l'entreprise Atlantic Hockey Group pour la location de l'aréna municipal pour une durée de trois ans avec deux années optionnelles.
IL EST ÉGALEMENT ENTENDU QUE le montant de location pour les trois premières années est de 120 \$ de l'heure (plus T.V.H.) et de 125 \$ de l'heure (plus T.V.H.) pour les deux années optionnelles.

ADOPTÉE.

7.5 MODIFICATIONS À LA POLITIQUE SUR LES APPELS D'OFFRES ET ACHATS.

- 2020-101** Proposée par Réaldine Robichaud, appuyée de Dianna May Savoie QUE la politique PA 2019-016-1 intitulé « Modifications à la Politique sur les appels d'offres et les achats » soit adoptée par le conseil municipal tel que présenté.

ADOPTÉE.

7.6 MODIFICATION DE L'ARRÊTÉ DÉSIGNANT DES PARTIES DE ROUTES ACCESSIBLES AUX VÉHICULES HORS ROUTE.

Le conseiller Jolain Doiron ayant déclaré un conflit d'intérêts sort de la salle du conseil pour la durée du débat et du vote.

7.6.1 Première lecture de l'arrêté no 027-01-2019.

- 2020-102** Proposée par Ginette Brideau Kervin, appuyée de Chantal Mazerolle QUE l'arrêté no 027-01-2019 intitulé « Arrêté modifiant l'arrêté désignant des parties de routes accessibles aux véhicules hors route » fasse l'objet de la première lecture par son titre.

ADOPTÉE.

Le maire fait la 1^{ère} lecture par son titre de l'arrêté 027-01-2019.

7.6.2 Deuxième lecture de l'arrêté no 027-01-2019.

- 2020-103** Proposée par Dianna May Savoie, appuyée de Chantal Mazerolle QUE l'arrêté no 027-01-2019 intitulé « Arrêté modifiant l'arrêté désignant des parties de routes accessibles aux véhicules hors route » fasse l'objet de la deuxième lecture par son titre.

ADOPTÉE.

Le maire fait la 2e lecture par son titre de l'arrêté 027-01-2019.

Le conseiller Jolain Doiron reprend son siège.

Initiales : _____

7.7 GOULETS ET LIEN DES DEUX RIVIÈRES.

- 2020-104** Proposé par Yolane Thomas, appuyée de Réaldine Robichaud QUE la municipalité envoie des invitations officielles pour une réunion avec des représentants de la province du Nouveau-Brunswick, du gouvernement fédéral ainsi qu'avec les chercheurs ayant travaillé sur le rapport de la baie de Tracadie pour que les travaux nécessaires pour la baie de Tracadie soient faits dans les plus brefs délais.

ADOPTÉE.

7.8 CSRPA – DEMANDE POUR UNE RÉOLUTION SUR LE RÉSEAU DE SANTÉ VITALITÉ.

- 2020-105** ATTENDU QUE les membres de la CSRPA considèrent la décision du PDG du Réseau de Santé Vitalité M. Gilles Lanteigne, de fermer partiellement l'urgence de l'Hôpital de L'Enfant-Jésus de Caraquet comme une attaque envers les régions rurales et notamment les résidents de la Péninsule acadienne;
ATTENDU QUE les représentants des communautés, leurs résidents ainsi que les intervenants du domaine de la Santé n'ont même pas été consultés dans cette réforme majeure de nos services de santé;
ATTENDU QUE les répercussions de cette décision sur l'ensemble du système de santé et sur les risques qu'ils engendreront sur la santé des résidents de la Péninsule acadienne n'ont même pas été prises en considération;
ATTENDU QUE les représentants des communautés ont perdu confiance en la capacité du PDG du Réseau de Santé Vitalité d'assurer la sécurité des résidents de la Péninsule acadienne à travers la prestation des services de santé;
IL EST PROPOSÉE PAR Réaldine Robichaud, APPUYÉE DE Chantal Mazerolle QUE la CSRPA demande au ministre de la Santé l'honorable Hugh Flemming, le congédiement du PDG du Réseau de Santé Vitalité M. Gilles Lanteigne.

**7 OUI
4 NON**

ADOPTÉE.

7.9 CSRPA - PROJET D'UN TRANSPORT EN COMMUN.

- 2020-106** Proposé par Philippe Ferguson, appuyée de Réaldine Robichaud, QUE la municipalité supporte l'initiative de la Commission des Services régionaux de la Péninsule acadienne pour le projet d'un transport en commun.

ADOPTÉE.

Initiales : _____

7.10 MARGES DE CRÉDIT – FONDS GÉNÉRAL.

Le conseiller Brian L. Comeau ayant déclaré un conflit d'intérêts sort de la salle du conseil pour la durée du débat et du vote.

- 2020-107** Proposée par Chantal Mazerolle, appuyé de Jean-Yves McGraw, QUE l'administration municipale soit autorisée à demander une marge de crédit ou une possibilité d'emprunt auprès de l'institution Uni Entreprise équivalente à 4 % du budget du fonds général tel qu'autorisé par le paragraphe 100(2) la Loi sur la Gouvernance locale, soit pour un montant maximum de 569 822 \$. **ADOPTÉE.**

7.11 MARGES DE CRÉDIT – FONDS EAUX ET ÉGOUTS.

Le conseiller Brian L. Comeau ayant déclaré un conflit d'intérêts sort de la salle du conseil pour la durée du débat et du vote.

- 2020-108** Proposée par Ginette Brideau Kervin, appuyé de Jean-Yves McGraw QUE l'administration municipale soit autorisée à demander une marge de crédit ou une possibilité d'emprunt auprès de l'institution Uni Entreprise équivalente à 50 % du budget du fonds eaux et égouts tel qu'autorisé par l'article 116 de la Loi sur la Gouvernance locale, soit un montant de 1 013 671 \$. **ADOPTÉE.**

Le conseiller Brian L. Comeau reprend son siège.

7.12 SOUMISSIONS REÇUES - PROJET SAUVÉR.

- 2020-109** Proposé par Jean-Yves McGraw, appuyée de Dianna May Savoie QUE suite à la recommandation du département des Travaux publics, le conseil municipal accepte le soumissionnaire ayant le plus haut pointage et respectant les spécifications demandées, soit l'entreprise Bayside Hyundai pour le projet d'achat de deux (2) véhicules électriques neufs dans le cadre du projet SAUVÉR (projet 2019-493) avec un pointage de 126,6 pour un montant de 93 300 \$ plus T.V.H.

ADOPTÉE.

8) QUESTIONS DIFFÉRÉES ANTÉRIEUREMENT :

- Aucune.

9) CORRESPONDANCES :**9.1 CORRESPONDANCES ENVOYÉES : NO. 1 À NO 27.**

Pour information.

Initiales : _____

9.2 CORRESPONDANCES REÇUES : NO 1 À NO 5.

Reçue : 1.

Pour information.

NO 2 Commission de la bibliothèque de Tracadie – Demande pour l’ajout d’un poste de commis à la bibliothèque de Tracadie.

2020-110 Proposée par Dianna May Savoie, appuyé de Jean-Yves McGraw QUE la municipalité fasse parvenir une lettre d’appui à la Commission de la bibliothèque de Tracadie avec copie aux personnes impliquées dans ce dossier. **ADOPTÉE.**

NO 3 Jeux de l’Acadie 50+ - Sollicitation pour accueillir les jeux en 2022.

Cette demande sera discutée à la prochaine réunion du comité Plénier. Des membres du conseil demandent que le gestionnaire du Service des activités récréatives et sportives soit présent.

NO 4 Musée historique de Tracadie – Précisions sur les besoins financiers du musée.

Cette demande sera discutée à la prochaine réunion du comité Plénier.

NO 5 École le Tremplin – Demande de rencontre pour l’amélioration de la piste cyclable.

Cette demande sera discutée à la prochaine réunion du comité Plénier.

10) DEMANDES DE RENSEIGNEMENTS ET ANNONCES DES MEMBRES DU CONSEIL :

- La conseillère Ginette Brideau Kervin demande si la G.R.C. a communiqué avec la municipalité pour l’informer que des plaintes contre des membres du conseil avaient été rejetées. La conseillère Brideau Kervin demande s’il serait possible d’avoir un communiqué de presse à cet effet.
- La conseillère Dianna May Savoie fait des commentaires sur l’article de l’Acadie Nouvelle concernant des plaintes qui ont été rejetées.
- Le conseiller Jean-Yves McGraw invite la population de son quartier à une réunion le 5 mars 2020. Le conseiller McGraw informe aussi le public présent qu’il a participé à la journée du patrimoine et sur le fait que la municipalité n’a pas d’arrêté pour la protection de son patrimoine.

Initiales : _____

2020-111 Proposé par Jean-Yves McGraw, appuyée de Dianna May Savoie QUE soit apporté à la prochaine réunion du comité plénier, le projet d'un arrêté pour la protection du patrimoine.

ADOPTÉE

- Le conseiller Philippe Ferguson informe le public présent qu'il va se représenter aux prochaines élections municipales.
- Le maire invite les membres de la population à se présenter aux postes de membres du conseil aux prochaines élections municipales.
- La conseillère Dianna May Savoie informe le public que le dépliant pour le congé du mois de mars est maintenant disponible et elle invite la population à participer aux activités.
- Le conseiller Brian L. Comeau demande pour avoir les entrées et les sorties en argent des mandats par quartier.
- Le maire Denis Losier informe qu'il a été présent en fin de semaine lors d'une compétition de ski de fond du club Le Sureau Blanc. Le maire Losier a aussi participé mardi dernier à une rencontre de la SANB concernant les services de santé.
- Le conseiller Jolain Doiron fait des commentaires par rapport aux Jeux de l'Acadie et que c'est la municipalité qui a reçu les premiers jeux en dehors de Moncton.

11) PRÉSENTATION, REQUÊTES ET PÉTITIONS DU PUBLIC.

- Aucune.

12) QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC.

- Un citoyen remercie la municipalité de son support au club de ski de fond Les Gailurons.
- Un citoyen félicite le maire qui a décidé de se représenter aux prochaines élections. Le citoyen fait des commentaires par rapport à la protection du patrimoine ainsi que sur les familles expropriées de l'ancien camp militaire. Le citoyen fait aussi des commentaires sur les plaintes qui ont été retirées contre des membres du conseil.
- Un citoyen demande pourquoi la municipalité accepte d'acheter une surfaceuse provenant des États-Unis.
- Une citoyenne fait des commentaires concernant le projet d'un arrêté sur la protection du patrimoine.

Initiales : _____

- Un citoyen remercie le maire et le conseiller Yolán Thomas pour avoir participé à la réunion sur la baie de Tracadie. Le citoyen fait aussi des commentaires sur l'état actuel de la baie de Tracadie.
- Un citoyen fait des commentaires sur le fait qu'il n'a jamais eu d'aide pour son entreprise de taxi et que des gens non autorisés sont permis à prendre des personnes comme passager. Le citoyen se dit contre le projet d'un système de transport en commun.
- Un citoyen fait des commentaires concernant les finances de la municipalité.

13) LEVÉE DE LA RÉUNION.

L'ordre du jour étant épuisé, Ginette Brideau Kervin propose que la réunion soit levée à 20h50 approximativement.

Denis Losier, Maire

Joey Thibodeau, Greffier municipal